

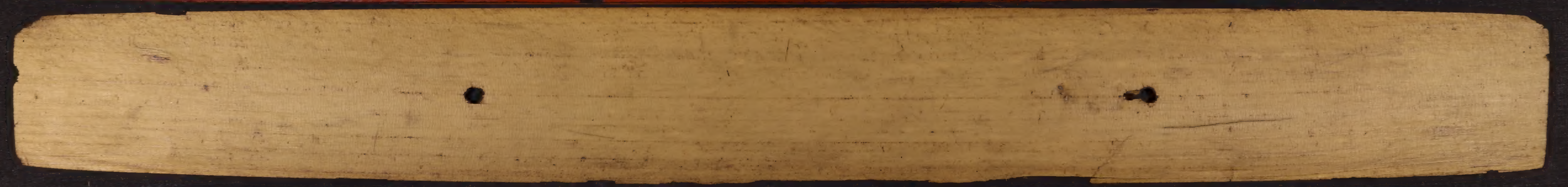
Fragile Palm Leaves

MS ID 644

Room 3A / 644

pārājikaṃ aṭṭhakathā





သံဝတ္ထုရေခွဏ္ဍာသဒေဝသီဒါဝသံကိရိမိတာပိတာဘိန္နသာရောဗြဟ္မဏာဘတ္တောဒ္ဓဟောသိသောဗြဟ္မဏာနုဗြဟ္မဏာတိယပါသဏ္ဌာနုပဏ္ဍရတံပရိဗ္ဗာဏောဒိန္နသဗ္ဗိသဟဿပတ္တာနုနိဗ္ဗာဏံပဋ္ဌပေသိဒါသောဓ
ကောပိတိဝရပဝတ္တိတံဒါနံအတ္တနောဒန္တေပုရေဝာထေဝဒဒမာနောဇကောဒိဝသံသိဟပဉ္စရေဋ္ဌိတောတေဥပသမပရိတပာရေဒုဘာဝာရေဒုဘဉ္စပာရေဒုဘာသံယဝါနြိယေဘာဝိနိတဗုဒ္ဓိယာပထေဒိသ္မာမိန္ဒေသိဗြဒိသံဒါနံ
ဥပပရိက္ခိတဿပတ္တဉ္စာရေဒါဝဉ္စတိတိတိဝါဒဝိနိဗ္ဗတ္တာဒမဓ္မေဘာဟဂစ္ဆတဘာဏောအတ္တနောဒန္တနောဘာတ္တနောဘာဝာသုဗ္ဗတေသပဏဗြဟ္မဏောဒန္တေပုရိဘာဝိဟရထဒါနံဒဿာမာတိဒါနပစ္စာသာဝဒေဝါတိရဉ္စာပဋိသုဏိ
တ္တာတေတေပဏ္ဍရိပရိဗ္ဗာဏေဒါဝိကနိဂဏ္ဌာဒေ
ယောဘာဝေဒုဘာဝဗ္ဗပေမပာဝရာဒေဗျာဏံအရဟန္တောဘိဘာဟံသုဘာဝရာဒာဒန္တေ
တိဝတ္တာဒာဂတာဂတေဘာဟအတ္တနောဒန္တနော
ပဋိရူပေဘာသဒေသိဒိဝတာတိတေသုဇကောဒန္တောဒ္ဓိပိတကောသုဇကောဒန္တေဗလကပိဋေ
ရောတိဝတ္တာတေသံဒာနုပုရိဒါနိယံဘောဝနိယံဒိဝတ္တာဥယျာဇေသိဝါဒဝိဂစ္ဆန္တောလေဇကောဒိဝသံရာဇာသိဟပဉ္စရေဋ္ဌိတောအဒ္ဓသနိဋ္ဌိတိတဘာပဇေကရိရာဇဂ်ကောနဂစ္ဆန္တံဒိဝတ္တံသဗ္ဗိန္ဒြိယံဗုဒ္ဓိယာပထသမ္ဗန္တေကောပ
နာယံနိဋ္ဌိတေနာမာပိန္နသာဝရရဉ္စာရေဋ္ဌပုတ္တဿသမနရာဇကုမာရဿပုတ္တောတကြာယံအနုပုဗ္ဗိကထာပစ္ဆိသာဝရရဉ္စာရေဒုဘာဝဒုလကောလေယေဝဘာသောကကုမာရောအတ္တနာလဒ္ဓိဥဋ္ဌေဒိရဋ္ဌပဟာယဘာဂစ္ဆ
သဗ္ဗနဂရအတ္တနောဟတ္တဂတိကတ္တာသမဏရာဇကုမာရအတ္တဟေသိတံဒိဝသမေဝသုပနုဿရာဇကုမာရဿသုပနာနာမဒေဝိပရိပုဏ္ဏဂတ္တာဟောတိယာဘာညာတကဝေသေရေဒိက္ခိတိဘာဝိဒရေအညာတရိဇကော

၃

လက်ပံသတ္တယသတ္တိ နှိုင်းဇွေကဏ္ဍာလသမ္ပတတောအတိရောအညတရသ္မိနိဂြိုဟေကွေအတိဝတ္ထာယဒေဝတာယဒုတောဇဟိသုပနာဒေဝိတိဝဒန္တိယာသဒ္ဓိသုတ္တာတသ္မာသပိပဂတာဒေဝတာအတ္တနောအာနုဘာဝေဒကံသံ
 လနိဗ္ဗိတိတ္ထာဝတ္ထဝသ္မာပတိတိအာဒါသိသာတံဘာလံပါဝိသိဂတအိဝေယေဝပုတ္တိတိဇာယိသာတသ္မာနိဂြိုဟေဒေဝတာယပရိဂ္ဂဟိတတ္ထာနိဂြိုဟေတေတ္ထဝနာပံအကာသိဇွေကဏ္ဍာလောဒိဋ္ဌိဝိသတောပတုတိတိအတ္တ
 နောသ္မာပတိတရတိယပညာမာနောနိဗ္ဗဝတ္ထပဋ္ဌပေသိရာဇဝိတာတတ္ထသတ္တဝသ္မာနိဝသိနိဂြိုဟေကုမာရောပိသတ္တဝသ္မာနောဇာတောတဒါမဟာဝရကတ္ထေရာနာမဒေကောအာရဟာဒါဂကသ္မာပေတုသဗ္ဗဒိဒိသ္မာဝိဟာဂ
 မာနောသတ္တဝသ္မာနောဒါနိဒါဂကောကာလေဝါနိပဗ္ဗာဇေတုန္တိဗ္ဗိန္ဒေက္ခာရာဇဝိတာယအာရောဇာပေတုနိဂြိုဟေကုမာရပဗ္ဗာဇေသိကုမာရရာဇရဋ္ဌေယေဝဒာရဟတ္တိပါယုကိသောဒကဒိဝသံ
 ပါတောဝသနိဂုပဋိဋ္ဌိတ္တာအာဂဂိယုပဋ္ဌာယဝတ္ထကတ္တာပတ္တဝိဝရဟာဒါယမာတုဥပါသိကာယဂေဟဒါဂဂတ္တပိတိနိက္ခမိမာတုနိဝါသဋ္ဌာနုဿဒက္ခိကာဒါရေဒုဒဂပဝိသိတ္တာဒုဂရမဇ္ဈေဒုဂ
 န္တုပါဝိနုဒါရေဒုဒဂပိတ္တာဂန္တုဗ္ဗဟောတိတောဒုခသမယေဒုအသောကောဓမ္မရာဇာပါဝိနုဒိသာဘိရုဒေါသိဟပဉ္စရေဓကံမတိတံခကညေဝနိဂြိုဟေရာဇဂကံသံပါယုကိသန္တိန္ဒြိယောသန္တမာနသောယုဂမတ္တိပေက္ခမာ
 နောတောဒုဂတ္တိဒကဒိဝသံသိယပဉ္စရေဋ္ဌိတောအဒ္ဓဿနိဂြိုဟေသမကောရ်ရာဇဂ်ကောဒုဂန္တုဒန္တိဋ္ဌိတ္တိသန္တိန္ဒြိယံဗုဒ္ဓိယာပထသမ္ပန္နိတိဒိသ္မာပဒဿဒတဒဟောသိအယံနောသဗ္ဗောပိတိက္ခိတ္တိတိတ္ထောမန္တမိဂပဋိဘာ
 ဂေါအယံပနဒါဂကောအတိက္ခိတ္တိတိတ္ထောအတိဝိယသ္မာဘာလေဝါကိတဝိလောကိတံသပိဉ္စနိပဿာရကဉ္စသောဘတိအာဒ္ဓာဒေဝသ္မာအာဒ္ဓာရေလောကုတ္တရဝေဗ္ဗာဘဝိသ္မာတိတိရညောသဟဒဿရေဒုဒသော

ပါရာဒါကမ္မဋ္ဌကော

မကောရေဓိတ္တိပသိဒါပေပံသတ္တပဟိဇာသ္မာပုဗ္ဗေဟိကိရုပညာကရကကာလေဝသရညောဇွေဘာတာဝါကိကောအဟောသိရတ္တိတိဟောတံပုဗ္ဗေဝသန္တိဝိသေဒါပဉ္စပုဉ္စဟိတောဒုဂါဝေတ္တိဇာယတေပေမံဉ္စပုလံယထော
 ခကောတိဇာတရာဇသတ္တတပေမောသံဗေဒမာနောဒေဝသ္မာမကောရ်ပတ္တာသတတိအပဗ္ဗေပေသေသိတောအတိတိရာယန္တိတိပုဉ္စေတယောပေသေသိတုဂိတံအာဂန္တုတုတိသ္မာမကောရေအတ္တနောပကတိယာဒေဝာ
 ဂဟာသိရာဇာပတိဂုပမာသနိဂုတ္တာနိသိဒေတာတိအာဟာသောဒုတောဒိတောဒိလောကောတ္တာရတ္တိဒါနိအညောတိက္ခိတိသရသိတသေတန္တုတ္တိရာဇပလ္လကံဉ္စပသံကမိတ္တာပတ္တဂဟာကတ္တာယရညောအာကာရ်ဒေသသိ
 ရာဇာတပလ္လကံသမိပဉ္စပဂန္တုဉ္စယေဝဒိသ္မာဒိဇ္ဈေသိအဇ္ဈေဝဒါနိအယံသမကောရေဓမ္မဿဂေဟသ္မာသ္မာမိကာဘဝိသ္မာတိတိသ္မာမကောရ
 တ္တာနိသိဒိရာဇာအတ္တနောအတ္တာယယဗ္ဗာဒိတသဗ္ဗယာရဓန္တကာဘတ္တဝိကတိဉ္စပနာပေသိသ္မာမကောရေအတ္တနောယာပနိယမတ္တကမေဝသမ္ပန္နိန္ဒြိယာတ္တကိန္ဒာဝသ္မာရေရာဇာအာဟာသ
 တ္တာရာဇာမာကဒိန္ဒြိယဝါဒောနာထာတိဇာနာမိမဟာရာဇဒေကဒေသောအတိတောတပယုပိနိကထေဟိတိသ္မာရမဟာရာဇာတိရညောအာရုပံဓမ္မပဒေအပ္ပမာဒဝဋ္ဋိအနုမောဒနုတ္တာယအာဘာသိရာဇာပနာပုဟဒေါအာပတံ
 ပဒါပဟဒေါဓမ္မဇောပဒန္တိသုတ္တာဝအညာတံတာတပရိယောသ္မာပေဟိတိအာဟာအာရုမောဒနာဝသ္မာရေအာဋ္ဌတောတာတရုကတ္တာနိဒိဋ္ဌိတိအာဟာသ္မာမကောရေအာဟာဒေဝာနိဒိအိဟံဉ္စပဉ္စာယသ္မာဓမ္မိမဟာရာဇာတိ
 ကောအယံတာတဉ္စပဉ္စာယောနာမာတိဝဇ္ဇာဝဇ္ဇိဒိသ္မာတောဒေတာဝသ္မာရေတာဝမဟာရာဇာတိအာညာနိပိတောတာတဉ္စပဉ္စိတိတောနိအာဂဂိယသ္မာဓမ္မိမဟာရာဇာတိကောအယံတာတအာဂဂိယောနာမာတိဓမ္မ

507

[illegible][illegible]

69

[illegible]

ကောပဗ္ဗဇ္ဇိသဒ္ဓိပုဂ္ဂိုလ်သဟဿေသနကမာရဿပနဇာနုပဗ္ဗဇိတာနိဂဏနုပရိစ္ဆေဒေါနက္ခိကုမာရောရညောစတုရသမာဘိသေကာကာလေဝဗ္ဗဇိတာဒာထညောပရိညောဘာဂိ
မိတ္တာယသမာမိကောအတ္တိဗြဟ္မာနာမကုမာရောအတ္တိသံဃမိတ္တာတံပဋိစ္ဆိဇကပေဝပုတ္တံဘိဇာယိသောပိယုဝရာဇေပဗ္ဗဇိတာတိသုတ္တာရာဇာနုဗြဟ္မသံကမိတ္တာအဟံပိဒေဝပဗ္ဗဇ္ဇိသမာမိတိယာမိပဗ္ဗဇိတာတာတိရညာ
အနုညာဘောတံဘိဝသပေဝပဗ္ဗဇိဇဝံအနုပဗ္ဗဇိတာဥညာရတိဘဇေ နာတ္တိယဇေနရညောကကိဋ္ဌဘာတာတိသတ္ထေရောတိဝိညယျောသောတံအမဗ္ဗိတထာပိဗ္ဗဇ္ဇိသမာမိတ္တိသမိတ္တိသိရရာဇာဝေရောရတုပဟိ
ကေယျအတ္တအမသေဝေတံအမဗ္ဗဿဒုက္ခဘိတံဘဝိ သာတိတိဂန္ဓာသယံတံသမာဘာသန္ဓေအာသန္ဓေခိသိဒ္ဓိသောဝေရံသညာနိဘာသတ္တိခိပါဓ တတံအပိသဟန္တေဂန္ဓာရညောအာရောဓေသိဒ္ဓိ
ဟံဒေဝဗြဟ္မာသတံကာတုအနိစ္စန္ဓာနိတ္တကာနိနာမ ဘိက္ခုနသိသိခိပါတေသိအထအယျသတိသတ္ထေရဿပဋိပါဋိသဗ္ဗတ္တာကိစ္စိကရောမိ တံရရာသုတ္တာဝအရေကိပနတံမယာဘိက္ခုဃာ
တေတုပေသိတောတိဘာဝဒေသရိရေဥပ္ပဗ္ဗဉာပောဟုတ္တာဝိဟာရုန္တဝေရောကိဏ္ဍပုတ္တိအယံဘန္ဓေအမဗ္ဗေမယာအနာကတ္တောဝဇိတကာသိကာသန္ဓေခိမိနာပါဓပနာဘိတဗ္ဗဇ္ဇိဇကန္ဓေဝေရောသယံတဝဝရေနာ
ကာသိတုယေတံပိပဗ္ဗိအာဟံသုဇကန္ဓေဥဘိန္ဒုပိဝေဝိတံပိပဗ္ဗိအာဟံသုဇကန္ဓေမေတံကိပနတံမယာရောအတ္တိမိတ္တိအယံဂန္ဓာဘိက္ခုဃာဇေတုတံရတ္တိဘန္ဓေကုသလသိပ္ပာယောအဟံပေသေသိသမဂ္ဂေါဘိက္ခုသံဓ
ဃာဥပေါသတံကရောတုတံသဓေတွံကုသလသိပ္ပာယောရတ္တိတုယံပိဟံအမဗ္ဗသေဝေတံပိပံတံရရာဇေဋ္ဌကရောတောအာဟံအတ္တိနုဘိဘန္ဓေကောခိဘိက္ခုမဓေတံဒွေဋ္ဌကံဘိန္ဒုဘာသသနုပဗ္ဗဟေတုသမတ္တော

୨

တၢ်အတ္တိပဟာရာဇပေသဉ္ဇလိပုတ္တတၢ်သၢတေ့ရာဇာမသောတေဇုမံဒွေဉ္ဇကံသိန္နိတ္တာသၢသၢနီပုဂ္ဂဏိတံသမတ္ထောတၢ်ရၢဇေတၢဒပေဝစတ္တာရာဇဓမ္မကထိကေဇကေကၢဘိက္ခုသဟဿပရိတြိရေစတ္တာရာဇာမဓွေဇဇကေကပုဂ္ဂို
သသဟဿပရိတြိရေစထေရ်ဉ္ဇကုတ္တာဘာဂဓ္မတ္တာတၢ်ပေသေသိတေဂန္တုရာဇပဏ္ဍာသတၢ်တၢ်ဘာပာ်သုတေရောဒုဘာဂဓ္မတ္တာတၢ်ဒုတိယံပိဓေါဒဌဓမ္မကထိကေအဌဓာမဓွေသဟဿသဟဿပရိတြိရေယေဝပေသေသိရာဇာဘ
ဓ္မဓမ္မတ္တာသတၢ်တၢ်ဂဏ္ဍိတၢ်ဘာဂဓ္မတ္တာတၢ်ကေတထေဝဘာပာ်သုဒုတိယံပိဓေတေရောဒုဘာဂဓ္မတ္တာတၢ်ဒုတိယံပိဓေတေရောဒုဘာဂဓ္မတ္တာသတၢ်တၢ်ဂုတ္တတ္တာမဟာရာဇာဂဓ္မတ္တာ
ဒေဝဓမ္မတ္တာဘာဂဓ္မတ္တာသၢသၢနီပုတ္တသၢသိဒတၢ်ဘဗ္ဗာ ကံသာသနီပုဂ္ဂဟတ္တာယသဟာယကၢဟောတၢ်အထရာဇတထာဝတ္တာသောဉ္ဇသဓမ္မ ကထိကေသောဉ္ဇသဓာမဓွေသဟဿသဟဿပရိ
ဝါရေပေသေသိဘိက္ခုစပဉ္စိပုတ္တိမဟာလ္လကောဒုဘေဝါဘဓ ဓ္မထေရောဒုဘာရောဒုဘေဝါဘဓမဟာလ္လကောမဟာရာဇတၢ်ဝယံဝါသိဝိကံဝါအဘိဂုဟိသတၢ် ဘဓ္မတ္တာနာဘိဂုဟိသတၢ်မဟာရာဇတၢ်ကုဟိဘဓ
ဓ္မထေရောဝသတၢ်တၢ်ဥပရိဂါယမဟာရာဇတၢ်ရောဒုဘာပာတေဒုဟိဘဓ ကာနာဝါသံဃာဉ္ဇုတ္တတၢ်တေဝဓိနိသိဒါပေတ္တာဒိသုပိတၢ်ရေသုဘာရက္ခသံဝိဇာယထေရ်ဘာရေထာတၢ်ဘိက္ခုစဘဓဓ္မာစထေရသသၢနီကံ
ဂဓ္မတ္တာရေသသၢသၢနီဘာရေစေသုထေရောသုတ္တာယံဓေါဒာ ပာ်မုလတောပဋ္ဌာယသၢသၢနီပုဂ္ဂဏိသၢမီတိပဗ္ဗဇိတောဗျာဒယံဒါနိမေသောကၢလောဘဓမ္မတ္တာတၢ်ဓမ္မဇဉ္ဇကုတ္တာဝဉ္ဇုဟိအထထေရောသေ
ပါဠိလိပုတ္တသံပါဠိကံသတၢ်တၢ်ရတ္တိဘာဂေရောသေပါနီဒဿဒေဝဓမ္မဟိသုပိနောအဟောသိသဗ္ဗသေတောဟတ္ထိနာဂေါဘာဂဓ္မတ္တာရာဇနိသံတောပဋ္ဌာယပရာမသိတ္တာဒက္ခိကဟတ္ထိအဂ္ဂဟေသိတၢ်ပုဒုဒိပသေရာဇာသုပိ

နန္ဒာယကောပုတ္တိမသောဝေရပေါသုပိနောဒိန္ဒြာကိ— ဖောတိသတိတိ၊ ဇကောဝေမဟာရာဇသမဏနာဂေါဒက္ခိဏဟတ္ထဂဏ္ဍိသတိတိ၊ အာဝရာဇတတာဝဒေဝသောဝေရောဘာဂတောတိသုတ္တာဂင်္ဂါတိ၊ နန္ဒာယနန္ဒိဗြာတရိတ္တံ
အတ္တဂန္ထန္တောဓာဓာမတ္ထေဥဒေကောဝေရံသုတ္တာပုဏ္ဏိဝ္ဗာဝေရဏ္ဍိ— နာတိတော၊ ဩတရန္တသဟတ္ထိအာဂါသိ၊ ဝေရောရာဇာနိဒက္ခိဏဟတ္ထအဂ္ဂဟေသိ၊ တံဒိသ္ဗာအသိက္ခိ၊ ဟာဝေရသသသိသံပိ၊ ကောသသပိတိ၊ ကောသတေ
အသိအတ္တဟိသု၊ ကသ္မာ၊ ဇတံကိ၊ ဓိဓာရိတ္တံ၊ ရာဇောလေသယောရာဇာနိတတ္ထဂဏ္ဍိတိ၊ တသသအသိနာသိဒေ— ပါတောတဗ္ဗတိ၊ ရာဇာဘာယယေဝဒိသ္ဗာအာဟပုဗ္ဗေပိအဟံပုဗ္ဗေပိအဟံဘိက္ခုသုပိ၊ ဓုဒကာရကာအသံ
ဒီရိန္ဒာမိမာဘေါဝေရေဝိရန္တိတ္တာဒါ၊ ဝေရောပနကသ္မံ— ရာဇာနိဟတ္ထအဂ္ဂဟေသိတိ၊ ယသ္မာရာဇာပုပ္ဖန္တိတ္တာယပဏ္ဏောသာပိတော၊ တသ္မာ— အန္တေဝါသိကောမေအယံတံဒိသ္ဗာဟေသိ၊ ရာဇာဝေ
ရိအတ္တနောဥယျာနံနောဗာဟံရိတောတိ၊ က္ခတ္တံပရိတိ— ရာဇေဝတ္တာအာရက္ခဥပေဝတ္တာသယမေဝေရသယပါဒေတောဝိတ္တာတောလေနုဗ္ဗက္ခတ္တာ— သန္တိကေနိသိဒိတ္တာပဋိဗ— လောနုဘေါဝေရောပ
မဏသိသိန္ဒိတ္တာဥပ္ပန္နိအာဂိကရဏံဝပသပေဝတ္တာသာသနံပဂ္ဂဟေတုန္တိ၊ ဗံသနတ္တာယအဟံဒန္တေကိ၊ ပါနိဟာရိယံဒန္တကာမောဗ္ဗိတိအာဟံ၊ ကတရိပါနိဟာရိယံဒန္တကာမောသိမဟာရာဇာဝိ၊ ပဗ္ဗဝိကဗ္ဗနံဘန္တေဝိ၊ သ
ကလပဗ္ဗဝိကဗ္ဗနံဒန္တကာမောသိမဟာရာဇာပဒေသပဗ္ဗဝိကဗ္ဗနံတိ၊ ကတရိပနောတ္တအန္တေဒန္တရိန္တိ၊ ကိနုဘေါမဟာရာဇောသပါတိယာဥဒကပုဏ္ဏာယသဗ္ဗဥဒကံကမ္ပေတုဒန္တရိဉ္စ၊ ဟုဥပဗျန္တိ၊ ဥပဗျာအန္တေဝိ၊ ဇဝေ
မေဝဘေါမဟာရာဇပဒေသပဗ္ဗဝိကဗ္ဗနံဒန္တရိန္တိ၊ တောနုဟိတန္တေပဒေသပဗ္ဗဝိကဗ္ဗနံမသိသိသာဟတိ၊ တောနုဟိမဟာရာဇောမန္တတောယောဝေရောမောဝေရောပုဏ္ဏိဟယဒိသ္ဗာယဇကောနုဏ္ဏောနသိမအတ္တမိတ္တာရိန္ဒောတိဥ

[illegible][illegible]

3

[illegible][illegible]

9

[illegible]

[illegible][illegible]

৫৫৭

[illegible]

[illegible][illegible]

တောဟိုတိမာတုဂ်၊ ပသဟသေသဒ္ဓိသံယာပိတ္တတ္ထဂါယာသဒ္ဓိဇ္ဇကပဗ္ဗဇိတ္တာနုတိရသေသပသပရိတ်၊ ရာအာရဟတ္တပတိဋ္ဌာသိအရိဇ္ဈာပိဇေ၊ ရေညာဘာဂါနေယျာပညဟိပုရိသသတေဟိသဒ္ဓိထေရသသဒ္ဓိဇ္ဇကပဗ္ဗဇိတ္တာ
 အိရသေသဝံပုရိတ်၊ ရာအာရဟတ္တပတိဋ္ဌာသိအာထကဒိပသံရာဇာပဟာဇောဝိဝံဇ္ဇိတ္တာထေရေသဒ္ဓိသုပါ၊ ရာပိဂစ္ဆတိ၊ တသလောဟာပါသဒ္ဓါနိသမ္ပတ္တသပုရိသာပုပ္ဖာနိအဘိရဟိသု၊ ရာဇာထေရသပုပ္ဖာနိအဘိ၊
 သိထေရောပုပ္ဖာဟိလောဟာပါသဒ္ဓါနိပုဇေသိ၊ ပုပ္ဖသုဘုပိယာပတိတပတ္တေသုပဟာဘုပိမာလောအဟောသိ၊ ရာဇာကသ္မာဘန္တော၊ မိလိတာတိပုဗ္ဗိ၊ ခုပသ္မိပဟာရာဇသြကာသေသ
 ယသသအာနာဂတေဥပေါသထာဂါရိတ္တာတိယသတိ၊ သ၊ သေထံပုဗ္ဗဇိပိတ္တန္တိ၊ ရာဇာပုဇထေရေသဒ္ဓိဂစ္ဆတ္တောအပ္ပဗုဒ္ဓိဇ္ဇာနိပတ္တော၊ တတ္ထသဝ၊ တ္ထဂစ္ဆသပ္ပဒ္ဓိအတိပရရသပေကံအပ္ပပက္ခိဘာဟ
 ဝိယိတ္တ၊ ရာဇာတိထေရသပရိဇာကတ္တောယဒဒ၊ သိထေရောတတ္ထဝပရိဘုဉ္ဇိတ္တာနုဇေတ္ထဝရောပေတာတိဘာဟ၊ ရာဇာအပ္ပဗုဒ္ဓိပေတာတာတတ္ထဝရောပေတာဥကံဘာသိန္နိသဟာအပ္ပဗုဒ္ဓိရောပရေနုပဗ္ဗတိသံကပ္ပ
 ရာဇာကသ္မာဘန္တေပုဇိကမိတ္တာတိပဗ္ဗိ၊ ခုပသ္မိပဟာကရသဇာသေသယသသအာနာဂတေအပ္ပဗုဒ္ဓိကံနာပသဗ္ဗိပ၊ တဋ္ဌာနိဟတိယသတိ၊ တသေထံပုဗ္ဗဇိပိတ္တန္တိ၊ ရာဇာတတ္ထအပ္ပပုပ္ဖာယာသြကံရိတ္တာဝဇ္ဇိဘာဝ
 န္တိဗ္ဗသပုဇထေရေသဒ္ဓိဇ္ဇာနိပတ္တော၊ တတ္ထသမ္ပကပုပ္ဖာနိအဘိဟာရိသု၊ တာနိရာဇာထေရသဟဒ၊ သိထေရောပဟာဇောဝိယဋ္ဌာနိပုဗ္ဗဟိပုဇေတာဝဇ္ဇိ၊ တာဝဒေဝပဟာပဗ္ဗတိသံကပ္ပ၊ ရာဇ

ပရိသုဒ္ဓါကရိယာတာ

ကသ္မာဘသပ္ပသတိသမ္ပတ္တဘတပုဗ္ဗိ၊ ခုပသ္မိပဟာရာဇသြကာသေသအာနာဂတေဥသသကဝတောအသဒိသောမဟာထုပေါဘာဝိသတိ၊ တသေထံပုဗ္ဗဇိပိတ္တန္တိ၊ အဟပေဝကရောဟိဘန္တေတိ၊ အလံပဟာရာဇတုဟာက
 အလံပဟာရာဇသတ္တိ၊ တုပဟာကပရိတ္တာနုဇကပဗ္ဗဇိတ္တာယောနာမကာရေသတိတိ၊ အထကဇာသေခောဇ္ဈေယျနတ္တာကရိသတိကတယေဝပယာတိဒါဒသဟတ္ထပ၊ သာကတ္ထပုဒ္ဓါဟာရာပေတာဒေဝ၊ ရဟိယတိသ
 သဂညောဇ္ဈာဒ္ဓကိပဇေကံအဘယောနာမခုပသ္မိပဒေသေထုပိကာရောတတိဘကုရာနိလိက္ခာပေတာပတိဋ္ဌာပေတာဝဇ္ဇိတ္တာထေရပုဗ္ဗိပတိဋ္ဌိတံနုဇေ၊ ဘန္တေတိပုပက္ခိဒိပသာသနန္တိ၊ ပတိဋ္ဌိတံမဟာရာဇယာသန
 ပုလားပိသေသတောဝဋ္ဌာတရန္တိတိ၊ ကဒါပရဘန္တေ၊ ပုလားရိသြတိက္ခာနိနာမဘာဝိသန္တိတိ၊ ယဒါမဟာရာဇတပုပက္ခိဒိပကာနုဟတိ၊ တနုတပုပက္ခိဒိပေတောဘိရဇကာတပုပ
 ရန္တိဒိပပဗ္ဗဇိတုပုပက္ခိဒိပပုဇယဝတိဇယဉ္ဇဂ္ဂေ၊ ဟတ္တာတပုပက္ခိဒိပဝါဓေသတိ၊ တဒါသာသနသပုလားရိသြတိက္ခာနိနာမဘာဝိ၊ သန္တိတိ၊ အတ္ထိပရဘန္တေဒိသောဘိက္ခုတိ၊ ပရ
 အတ္ထိပဟာရာဇပဟာအရိဇ္ဈာဘိက္ခုမရိပလောဒဘသိကာပွတိ၊ ပယာဒတ္ထဘန္တေကိကာတဗ္ဗန္တိ၊ မဏုပိမဟာရာဇကာတုဝဇ္ဇိတိတိ၊ သာရဘန္တေတိရာဇာပေဃဝက္ကာဘယသဒိပဗ္ဗသပရိဇေကဋ္ဌာဒေပဟာသ
 ဝိဘာကလောအာတသတ္တပဟာရာဇေကတပဏ္ဍပဗ္ဗကာရိရာဇသ္မာဝေရပဏ္ဍပိကာရေတာသဗ္ဗတာဉ္ဇာဝရေသကသကသိပ္ပေသုပယောဇေတာသာသနသပုလားရိသြတရန္တိ၊ ခုပသ္မိသဟာပတိအရေက
 ပုရိသဟာသပရိဝုဒတိဘုပိ၊ ကာဗိအနုပ္ပဉ္ဇာတေရေတိပရသပဗ္ဗဇထုပါရာပေအဋ္ဌသဋ္ဌိဘိက္ခုသဟာသာနိ၊ သန္တိပတိသု၊ မဟာမဟိန္ဒတ္ထေ

သန္တိပတိသု၊ မဟာမဟိန္ဒတ္ထေ

မူလကကုသ လာဝတ္ထုပုတ္တကကဝတော၊ ဝိနယကောပုတ္တလောကဝသီဒါယာဒေ၊ ဝိနယမူလကတ္တကတေသဝတ္ထု၊ ဝတ္ထုပိဗောတိဘဝတောဝိနယသံဝရတ္ထုယ၊ သံဝရောဒာဝိပုဋ္ဌိသာသနတ္ထုယ၊ အာဝိပုဋ္ဌိသာသနောပိ၊ ဝိနယသံဝရတ္ထုယ၊ ပါဝတ္ထုဝိတတ္ထုယ၊ ပါဝိတိသံဝရတ္ထုယ၊ ပသံဝရတ္ထုယ၊ သုဒ္ဓိသမာဝတ္ထုယ၊ သမာဝိယထာဘူတဉာဏဒဿနတ္ထုယ၊ ယထာဘူတဉာဏဒဿနတ္ထုယ၊ ခုဋ္ဌိန္ဒြိယတ္ထုယ၊ ဝိနာဂေဝိပုတ္တတ္ထုယ၊ ဝိပုတ္တိပုတ္တိဉာဏဒဿနတ္ထုယ၊ ဝိပုတ္တိဉာဏဒဿနတ္ထုပိ၊ ၁ ပရိနိဗ္ဗာနတ္ထုယ၊ ဒေတဒတ္ထုကထာ၊ ဒေတဒတ္ထုပန္နကာ၊ ဒေတဒတ္ထုဥပနိသာ၊ ဒေတဒတ္ထုသောတာပတိ၊ ယဒိဒေသုပိ၊ ၁ ဝိတ္တိသမာဝိဗောဓိကတ္တက၊ တသ္မာဝိနယပရိယတ္တိယာအာယောဂေါကာရကိယောစာ
 တိ၊ ဒတ္ထုဝတောစယာသာဝိနယသိ— ဝတ္ထုနတ္ထုမာတိကာဋ္ဌပိကာ၊ တတ္ထု၊ ဝတ္ထု၊ ယေဒယဒါယသ္မာ၊ တာရိတံယေဒတာဘတံ၊ ယတ္ထ
 ပုပ္ဖိဋ္ဌိတဋ္ဌေတ၊ ပတဝတ္ထုဝိပုဋ္ဌိတောတိ၊ ၁ ဋ္ဌိပိ သောတာပတိ၊ ထာယာအတ္ထောပကာဝိတော၊ ဝိနယသမာဝဓာဟိနိ၊ ၁ ဝတ္ထုနာယထာဝိ ဋ္ဌာယံသံဝရတ္ထုတောဟောတိ၊ ၁ ဋ္ဌိ၊ ၁ ဋ္ဌိတနာတိ
 အာဝိပါဌသမာအတ္ထုနာပုပ္ဖကာရတော၊ သမာယန္တောကရိသာပိ၊ ဝိနယသမာဝတ္ထုနတ္ထုဝတ္ထုတော၊ သပယေဋ္ဌေတောဂဝိ၊ တိဗောဒိနာတ္ထုဝတ္ထုနာရိသာပိ၊ သေဋ္ဌထိဒံ၊ တနာတိအာဝိပာမနိဋ္ဌေသဝဓိတသသ
 ဂ္ဂပေဒုတဋ္ဌေနာပပရောဂေတောသိဋ္ဌေနယောတိဋ္ဌိ၊ မိနာဝဓိဋ္ဌေနပရိဋ္ဌိသောကတဋ္ဌေ၊ ပရောဂေပိ၊ ဝိနယပညတ္တိယာစုဟေတုဘူတောအာယသ္မတောသဂ္ဂိပုတ္တသပရိဝိတဋ္ဌေသိဋ္ဌောတသ္မာ
 ယေဒသပယေသောပရိဝိတဋ္ဌေသိဋ္ဌိ၊ ဒိတောနုယပယေဋ္ဌေတောဂဝိ၊ ဝိနယပညတ္တိယာစုဟေတုဘူတောအာယသ္မတောသဂ္ဂိပုတ္တသပရိဝိတဋ္ဌေသိဋ္ဌောတသ္မာ
 ယေဒသပယေသောပရိဝိတဋ္ဌေသိဋ္ဌိ၊ ဒိတောနုယပယေဋ္ဌေတောဂဝိ၊ ဝိနယပညတ္တိယာစုဟေတုဘူတောအာယသ္မတောသဂ္ဂိပုတ္တသပရိဝိတဋ္ဌေသိဋ္ဌောတသ္မာ

၁ ဋ္ဌိသမာဝိဗောဓိကတ္တက၊ တသ္မာဝိနယပရိယတ္တိယာအာယောဂေါကာရကိယောစာ
 တိ၊ ဒတ္ထုဝတောစယာသာဝိနယသိ— ဝတ္ထုနတ္ထုမာတိကာဋ္ဌပိကာ၊ တတ္ထု၊ ဝတ္ထု၊ ယေဒယဒါယသ္မာ၊ တာရိတံယေဒတာဘတံ၊ ယတ္ထ
 ပုပ္ဖိဋ္ဌိတဋ္ဌေတ၊ ပတဝတ္ထုဝိပုဋ္ဌိတောတိ၊ ၁ ဋ္ဌိပိ သောတာပတိ၊ ထာယာအတ္ထောပကာဝိတော၊ ဝိနယသမာဝဓာဟိနိ၊ ၁ ဝတ္ထုနာယထာဝိ ဋ္ဌာယံသံဝရတ္ထုတောဟောတိ၊ ၁ ဋ္ဌိ၊ ၁ ဋ္ဌိတနာတိ
 အာဝိပါဌသမာအတ္ထုနာပုပ္ဖကာရတော၊ သမာယန္တောကရိသာပိ၊ ဝိနယသမာဝတ္ထုနတ္ထုဝတ္ထုတော၊ သပယေဋ္ဌေတောဂဝိ၊ တိဗောဒိနာတ္ထုဝတ္ထုနာရိသာပိ၊ သေဋ္ဌထိဒံ၊ တနာတိအာဝိပာမနိဋ္ဌေသဝဓိတသသ
 ဂ္ဂပေဒုတဋ္ဌေနာပပရောဂေတောသိဋ္ဌေနယောတိဋ္ဌိ၊ မိနာဝဓိဋ္ဌေနပရိဋ္ဌိသောကတဋ္ဌေ၊ ပရောဂေပိ၊ ဝိနယပညတ္တိယာစုဟေတုဘူတောအာယသ္မတောသဂ္ဂိပုတ္တသပရိဝိတဋ္ဌေသိဋ္ဌောတသ္မာ
 ယေဒသပယေသောပရိဝိတဋ္ဌေသိဋ္ဌိ၊ ဒိတောနုယပယေဋ္ဌေတောဂဝိ၊ ဝိနယပညတ္တိယာစုဟေတုဘူတောအာယသ္မတောသဂ္ဂိပုတ္တသပရိဝိတဋ္ဌေသိဋ္ဌောတသ္မာ

6000

[illegible]

500.

[illegible]

5

[illegible]

[illegible][illegible]

[illegible][illegible]

8

[illegible][illegible]

[illegible][illegible]

[illegible][illegible]

333

[illegible]

30

6333

[illegible]

6005

[illegible]

၁၁၁

[illegible][illegible]

61

[illegible][illegible]

9

[illegible]

[illegible]

[illegible]

৬৫

[illegible][illegible]

[illegible]

Cl

οὐρανὸν καὶ γῆνα

[illegible]

9

[illegible]

၁၃၃၂ ခုနှစ် နတ်လပြည့်ကျော် ၁၁ ရက်

10

တ္ထကောနိယံ ယံ တထာဟံ ဒေဝဒတ္တော ပိဝိန္နိ ပုတ္တကောပေ ကောလဘိတာသံ ယံ ဘိန္နိ ဝိန္နိ ပုတ္တဇ္ဇကော ဝိသုဘာပရိမိန္ဒ တောဘဂဝတိ ဥပ္ပပ္ပ ဗြုရယံ သတ္တသာသနဒီပေ သုရုပေ ဟိ တသံ ဝဒကတ္တာ ဒေဝပညာတ္တဟိ ဝိက္ခာပဒေ
ယာဝဒတ္တိ ဘယိသုလံ ဝေပထုရဝပ္ပပရိသေဝိသုတံ ဘာတိ ဗျသဓေရုပိတိ ဇတ္ထဝိအာသနံ ဗျသနံ ဝိက္ခေပေါဝိဒ္ဓံ သနုတိ ဘာသောတိ သဗ္ဗပေတံ ဇကတ္တိ ဘာတိ နိဗျသနံ ဘာတိ ဗျသနံ တေရု ဘာတိ ဗျသနံ ရေရု ရာဇဒေဝျာဓိပရဏဝိပ္ပဝါသနံ ပိ
တ္ထေရု ဘာတိ ဘိက္ခသေ ဘာတိ အတ္ထော ဒိဝံ ဖုယောဒုဘိယံ ပဒေဟိ တတိယပဒေပဒ အာရောဂျဝိရာသကောံ ရောဂေါဇဝဗျသနံ ရောဂဗျသနံ သောဟိ အာရောဂျဗျသတိဝိက္ခိပတိဝိရာသေတိတိဗျသနံ ရောဂေါဇဝဗျသနံ ရောဂဗျသနံ တေ
ဒုရောဂဗျသနံ ရုဗျသနံ ဘာတိ အဝိပ္ပနာ အဘိဘုတာသံ ပဒေဝ
တောတိ အတ္ထော ဒုတပယံ ဘန္တော ဒုဒ္ဓုပဒ္ဓဝရဟိ ဇောတိဘန္တော ဒုဒ္ဓုပယံ ဗုဒ္ဓိရဝရဟာပရ ဗုဒ္ဓသဒေဝါသံ ဒေဝါရဝပ္ပဝရဟိ ဇောဒသံ ယဂရဟိ
ဇောဘတ္တဝရဟိ ဇောပယံ ဒိအတ္တိဇောပေဝပယံ ဝရဟာပ
အတ္တိဇောဒေဝါသံ ဒေဝါရလက္ခိကာတိ နိသိဝိကာ အပ္ပပုညာတိ ပရိတ္တပုညာ တိပဿကာ ကုသလာရိဝပ္ပာရုတ္တိယအဋ္ဌတိ သံရပ္ပဇကသုဝိ
ဘတ္တကုသလာဝပ္ပာပတိသံ တိပဿကာ တေဟာတေဟာ အာရပ္ပအာတောံ ဝဋ္ဌာယတေဝဓပေဝိပဿနာ ဘာတိ အတ္ထော ပုပ္ပရတ္တာပရရတ္တိ နိရတ္တိယာပုပ္ဖပုပ္ဖရတ္တိ ရတ္တိယာအပရိအပရရတ္တိ ပဋ္ဌပယာပဉ္စပဉ္စိပယာပဉ္စာတိ
ဝတ္ထိဟောဟိ ယဟိပဉ္စိကောဒုတ္တိဟောဝိသံ ပဉ္စောဘာတိ နိဒါရဟတ္တပစ္စု ဘာကသံ ဥပကာဝရဏာ ဒုတ္တိအတ္ထော ဘာဝနာရူပယာဂန္တိ ဝဉ္စုရုရူယာဂံ အရူယုတ္တာဝိဟာရေယျာဟာတိ ဝိဟိပလိဟောပကာပ
ယမလိဟောဂုပယာပဟိဝိဝိပဉ္စုသုယောဒုသုယုတ္တပယုတ္တာ အနုညာဂေါဗ္ဗာဝိဟာရေ ဗျာပဒေဝဟာဝုသောတိတေရောဇတေသံ အာသယံ အာရုန္တုဒ္ဓိဒေဝသံ ပဟာဂန္တိတံ သုတ္တာသေဒုပေဗျဒိယာဘာဝိ

[illegible]

27

[illegible]

۲۴

[illegible][illegible]

43

6203

[illegible]

م

Արքեպիսկոպոս

[illegible]

643

[illegible][illegible]

• ၈

[illegible][illegible]

၀၃

[illegible][illegible][illegible]

33

[illegible][illegible]

ॐ

[illegible][illegible]

603

[illegible]

၆၆၆

[illegible]

ပြည်ထောင်စုအတွက်

55

[illegible]

10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525
 526
 527
 528
 529
 530
 531
 532



614x18cm long, narrow

[illegible]

၁၁၁

[illegible]

പിതൃപിതാമഹാദേവ

37

[illegible]

3

[illegible]

St. Petersburg

[illegible]

[illegible]

பி.டி.சி. மருத்துவமனை

[illegible]

[illegible][illegible]

631

[illegible]

[illegible]

8

ပံ့ပိုးမှုကုန်သွယ်ရေး

8

ספר חובות ה'תשנ"ב

[illegible]

Q

[illegible]

88

[illegible]

ပရောဖီတာဝန်အတွက်ကတော့

66

55

۱۰۰

[illegible]

பெரியபுத்தூர்

[illegible]

3

[illegible]

4

51

[illegible]

۵۲۲

[illegible][illegible]

3

ပရောဂျက်အားလုံးအတွက်

နဝေဇာတိ. ဖလသုဒ္ဓါ

59

[illegible]

6

[illegible][illegible]

۲۰۵

[The following text is extremely faint and largely illegible due to fading and bleed-through from the reverse side of the page. It appears to contain several lines of Burmese script.]

[illegible]

5

[illegible][illegible]

٦٦

[illegible][illegible]

[illegible]

[illegible][illegible]

[illegible][illegible]

[illegible]

3

ပါရာဇိကဏ်အဋ္ဌကထာ

[illegible]

[illegible]

ပြည်တော်ကြီးကလေး

၆၅

ဥရုဏဂုဏသုတ္တံ ပဋိတံမယျံ ဝိပဿနာသမိတ္တတံ။
စိရပါရဋ္ဌတမံ ပဋိတံ။ ဝေဇ္ဇာရဋ္ဌတမံ သံဃောဒါတုသံသဗ္ဗေ။ ဝေဝါယာန
ဋီတံ။ ။ အရေန ပဋိတံ သုတေသနံ ဝိပဿနာသမိတ္တတံ။
အပါယဂ္ဂဏဂုဏသုတ္တံ မဂ္ဂဏဂုဏသုတ္တံ။ သာရေဒါနသီလါဒါ
ဝဋ္ဋဏဂုဏဝဋ္ဋဏဂုဏသုတ္တံ။ သာရေဒါနသီလါဒါ
ယုဂဟံ ဘဝေဒါရေ။ ။